

# LEHEN IL-PARROĊĊA

## TA' SAN ĠILJAN

NGHARFU, INHOBBU, NIDHLU FIL-PARROĊĊA TAGHNA

Nru. 30

MARZU, 1969

### IL-KELMA TAL-KAPPILLAN

#### IL-BULETTINI

Min dejjem kienet id-drawwa hawn Malta li meta naghmlu t-tqarbina tal-Għid, li għalilha bħala insara aħna obbligati minn preċett tal-Knisja, nibdlu l-bullettin. Din id-drawwa, bħal kull haġa oħra fid-dinja għandha l-vantaġġi u l-isvantaġġi tagħha. Hemm min jahseb li għandha tibqa għax tagħti okkażjoni lill-kappillan li almenu darba fis-sena jinvista l-familji tal-parroċċa tiegħu. Barra minn hekk x'uħud forsi jhossu hom inbuttati biex jitqarbn u għax iridu jibdlu l-bullettin.

Però għalkemm hija haġa tajba u meħtieġa li l-kappillan jinvista l-familji tiegħu, m'hemmx bżonn tkun l-okkażjoni tal-bullettin li fiha dan jista' jsir. Barra minn hekk illum hija l-policy tal-Knisja li tiżvilluppa aktar is-sens ta' responsabiltà fl-insara tagħha, u tajarhom aktar biex jaqdu d-dmirijiet tagħhom imbut-tati aktar minn konvinzjoni personali milli minn pressjoni esterna.

Dawn ir-raġunamenti, wara haġna hsieb u konsultazzjoni, wassluni għad-deċisjoni li dis-sena ma nqassamx il-bullettini tas-soltu. Dan ma jfissirx li l-obbligu tat-tqarbina fis-sena fi żmien il-Għid spiċċa. Kulhadd għadu obligat li jitqarben *almenu* darba fis-sena mir-raba' Hadd tar-Randan sal-festa tat-Trinità Mqaddsa. Imma dis-sena mhux sa jkun hemm il-bullettin x'jimbotta. Kulhadd huwa afdat fir-responsabilità tiegħu. Dan kollu qiegħed isir bħala prova.

Barra minn hekk biex il-viżta li kont naghmel fil-familji ma tinqatax anzi ssir aħjar iddeċidejt li tlett darbiet fil-ġimgħa, it-Tnejn, l-Erba' u l-Ġimgħa mill-5.30 p.m. sat 8.00 p.m. noħroġ naghmel żjajjar lill-famjili fid-djar. F'dan il-hin nittama li nsib il-familja kollha fid-dar jew almenu il-maġġoranza tal-membri, mhux bħal meta kont noħroġ għal-bullettini meta kont insib id-dar l-omm u t-tfal żgħar li għandhom ma jmorrux skola.

Nisperaw li dan il-pjan ġdid jirnexxi u jkollu frott spiritwali akbar. Aħna dak li nfittxu u dak li nixtiequ nakkwistaw f'kull inizjattiva li nibdew.

Insellmilkom u nberikhom.

IL-KAPPILLAN.

## RENDIKONT ĠENERALI GĦAS-SENA 1968

Sa nagħtikom l-istampa finanzjarja tal-parroċċa ta' għana matul is-sena li għaddiet 1968. Dana nagħmlu biex il-parruċċani kollha jkunu jafu x'inhi ddaħ-ħal il-parroċċa u kif qeġhdin nonfqu l-flus li intom qed tikkontribwixxu. Kif taraw is-sena li għaddiet kienet iebesha għalina għax ħriġna £1,122. 4. 9, aktar milli daħħalna. Dan stajna nagħmluh bis-saħħa ta' dawk li silfuna £5 jew aktar mingħajr imgħax.

Għalkemm il-ġbir kien tajjeb u ta' dan inħoss li għandi għal darb'oħra nirringrazzjakom, però għad iridu jgħaddi ftit snin mhux ħażin biex inħallsu d-dejn kollu li baqgħalna fuq il-knisja li jlahħaq is-somma ta' madwar £10,000.

### DHUL

1. Ġbir mill-knisja	£224	12.	3.
2. Drittijiet tal-knisja minn funerali, żwiġijiet, quddies, etc.	150	14.	4.
3. Dhul minn Legati u Fondazzjonijiet	54	19.	0.
4. Offerti waqt it-tqassim tax-xema tal-Gandlora	6	0.	0.
5. Interess minn kapitali l-bank	116	0.	0.
6. Bejgħ tal-ġebel għall-knisja l-ġdida	35	0.	0.
7. Donazzjonijiet għall-knisja l-ġdida	1675	18.	9.
8. Mill-bottijiet fil-ħwienet	198	5.	4.
9. Ġbir ta' kull ġimgħa mid-djar	306	8.	8.
10. Ġabriet speċjali għall-knisja l-ġdida	83	9.	6.
11. Profitti minn Fieri, Tombli u Lotteriji	611	1.	4.
12. Profitti mill-kiri tas-St. Julian's Hall	203	0.	0.
13. Ġbir mill-kaxxa tal-hobz ta' S. Antnin	36	12.	1.
14. Kera minn dar f'Imrabat Road	60	0.	0.
15. Ġbir għall-festa ta' San Ġiljan	585	6.	7.
16. Qliegħ mill-Fiera tal-Milied	155	9.	2.
17. Ġbir għall-Festa tal-Qalb ta' Ġesù	11	11.	4.
	£6540	8.	11.

Ġbir Totali

### HRUĠ

1. Hlas għas-Servizzi fil-knisja	£736	1.	0.
2. Ilma u dawl fil-knisja u St. Julian's Hall	113	1.	10.
3. Ostji	35	11.	0.
4. Xemgħa u Inbid tal-Quddies	75	10.	0.
5. Drittijiet lill-opri Djoċesani	16	7.	0.
6. Spejjeż għall-manutenzjoni tal-knisja	132	11.	0.
7. Ghajnuna lill-fogħra u lill-familji fil-bżonn	58	5.	0.
8. Ċens fuq l-art tal-knisja l-ġdida	5	11.	0.
9. Hlas lill-kuntrattur tal-knisja l-ġdida	1000	0.	0.
10. Xogħol ta' irħam fil-knisja l-ġdida	2500	0.	0.
11. Xogħol tal-bankijiet fil-knisja l-ġdida	1630	0.	0.

12.	Xogħlijiet oħra u hlas arretrat fuq oġġetti	1770	12.	6.
13.	Spejjeż għaċ-ċelebrazzjoni tal-festa S. Ġiljan	577	10.	11.
14.	Spejjeż għall-festa tal-Qalb ta' Ġesù	11	11.	7.

---

£7662 13. 8.

---

Hruġ Totali £7662 13. 8.  
Dħul Totali £6540 8. 11.

---

£1122 4. 9.

---

### L-EŻERĊIZZI FIL-PARROĊĊA TAGHNA

*Għax-Xebbiet:* Mit-Tnejn, 24 ta' Marzu sas-Sibt, 30 ta' Marzu. Fis-6.30 p.m. Quddiesa u wara Priedka mir-Rev. A. Ballucci O. Carm.

*Għan-Nisa:* Mill-Hadd, 9 ta' Marzu, sal-Hadd, 16 ta' Marzu. Fit-2.45 p.m. Rużarju u wara Priedka minn Dun Matthew Magro.

*Għall-Guvintur:* Mit-Tnejn, 10 ta' Marzu, sas-Sibt, 15 ta' Marzu. Fis-6.30 p.m. Quddiesa u wara Priedka minn Dun Peter Xuereb.

*Għall-Irġiel:* Mit-Tnejn, 17 ta' Marzu, sal-Hadd, 23 ta' Marzu. Fis-6.30 p.m. Quddiesa u wara Priedka mir-Rev. Patri Cristiano Cini O.S.A.

L-Eserċizzi huwa żmien li fih nisimgħu u naħsbu f'tit bis-serjeta fuq il-ħwejjeġ tar-ruħ. Ma nitraskurawx din l-okkażjoni sabieħa li fiha niltaqgħu ma' Alla.

### ILFESTI TAL-ĠIMGĦA L-KBIRA

*Il-Ġimgħa, 28 ta' Marzu:* 6.00 p.m. Purċissjoni bl-istatwa devota tad-Duluri u wara Quddiesa.

*Hadd il-Palm, 30 ta, Marzu:* 8.30 a.m. Funzjoni tat-Tberik tal-Palm fuq iz-zuntier tal-knisja l-qadima. Purċissjoni għall-knisja l-ġdida u fil-9.00 a.m. Quddiesa Kantata.

3.00 p.m. Via Sagra fil-beraħ. Nitolqu mill-knisja l-ġdida.

*L-Erbgħa, 2 ta' April:* 6.30 p.m. Priedka tal-Passjoni, Via Sagra u Barka bil-Veru Linju.

*Hamis ix-Xirka, 3 ta' April:* 4.30 p.m. Quddiesa letta. 6.30 p.m. Konċelebrazzjoni solenni li fiha ssir il-funzjoni tal-ħasil tar-riglejn. Wara jsiru l-Viżti tas-Sepulkru.

10.00 p.m. Ora Santa solenni quddiam is-Sepulkru

*N.B.* Hinijiet tal-Qrar għal-lum:

Mis-6.00 a.m. sat-8.30 a.m.

Mill-4.00 p.m. sas-6.15 p.m.

*Kulħadd għandu jfittex li jgħerr f'dawn il-ħinijiet għax waqt il-funzjoni ma jkunx hemm qrar.*

*Il-Ġimgħa l-Kbira, 4 ta' April:* Filgħodu jistgħu jsiru l-viżti tas-Sepulkru. 3.00 p.m. Azzjoni Liturgika li fiha ssir l-Adorazzjoni tas-Salib. Isir ukoll it-Tqarbin.

*Sibt il-Għid, 5 ta' April: 10.30 p.m. Funzjoni tat-Tberik tan-Nar il-ġdid, tal-Blandun u tal-Ilma tal-Magħmudija. 12.00 p.m. Konċelebrazzjoni solenni. Hadd il-Għid, 6 ta' April: 8.00 a.m. Quddiesa Kantata. Il-Hadd, 13 ta' April: Ikkollna l-Vjatku tal-Morda.*

### **AZZJONI KATTOLIKA TAN-NISA**

Nixtiequ ngħarrfu li ċ-Ċirkolu "Santa Franġeska Romana" ta' l-Azzjoni Kattolika tan-Nisa qed jagħmel il-laqgħat fis-Sala Parrokjali hdejn il-knisja l-ġdida, kull nhar ta' Erbgħa fil-5.15 p.m. Il-laqgħa tiegħu b'iss tliet kwarti ta' siegħa. L-Assistent Ekklesjastiku huwar-Rev. Dun Fortunat Axiaq.

Inħajru għlhekk lin-nisa kollha jidhlu f'din l-għaqda.

Il-Konċilju Vatikan II jgħallimna li kull nisrani hu b'xi mod saċerdot, apostlu u profeta. Għalhekk kull nisrani għandu jieħu parti f'xi xogħol li jiswa għall-glorja t'Alla u għall-ġid ta' l-erwieh. Fl-Azzjoni Kattolika hemm xogħol għal kulhadd.

IL-PRESIDENT PARROKKJALI

### **RIZULTAT TAL-LOTTERIJI**

1. **Makna tal-ġjata** — No 1125: Mr. C. Aquilina, Mrs. Mary Delia, 64, Church Street, Zabbar.
2. **Christmas Hamper** — No. 0376: Mr. Tony Sammut, 11, Carmel Street, St. Julian's.
3. **Set tat-Twa'etta** — No. 0815: Mrs. M. Naizer, 56, Grenfell Str., St. Julian's.

### **IĊ-ĊEDOLI TAL-£5 SELF**

Fl-aħħar tas-sena tellajna għaxar ċedoli biex nagħtu lura lil sjiedom il-£5 li kienu silfuna s-sena l-oħra. In-numri taċ-ċedoli li telgħu bil-polza huma dawn: E 025, E 059, B 021, C 035, D 083, E 032, G 082, G 088. Dawk interessati ġew kuntattjati individwalment. Jiena niringrazzjahom kollha, kemm lil dawk li ħaduhom lura, kemm lil dawk li reġgħu silfuhomlna u kemm lil dawk li tawhomlna.

Jekk hawn min jista' jsilfna xi £5 mingħajr imgħax għad baqgħalna ħafna bżonn. Fil-każ min jithajjar jista' jimla l-formula ta' hawn taħt u jibgħata lill-kappillan, u aħna nieħdu ħsieb nikkuntattjaw lil min ikun konċernat.

**Nixtieq nislef £5 mingħajr imgħax biex jitkomp'a x-xogħol fil-knisja ta' San Ġiljan.**

Isem u Kunjom .....

Indirizz .....